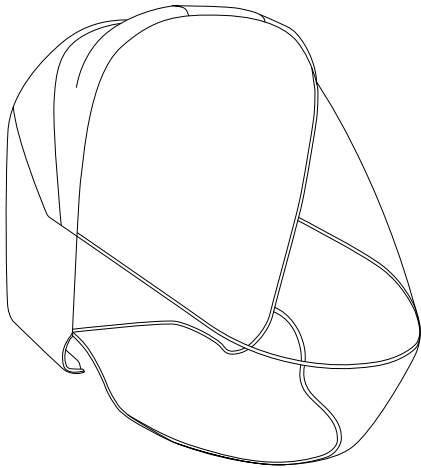
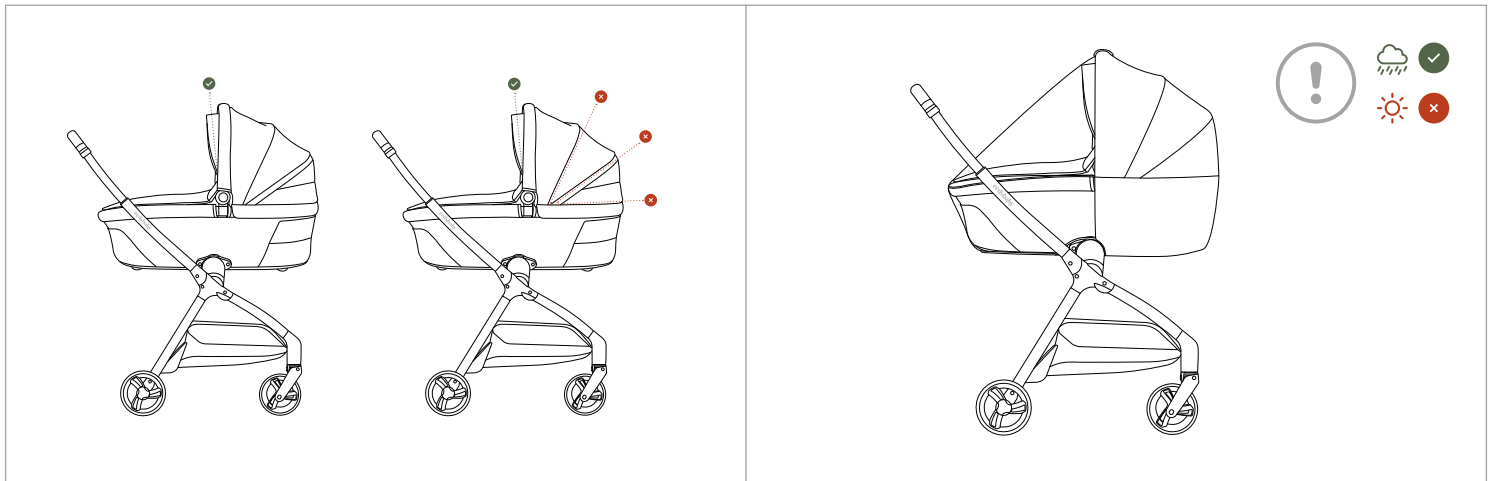


Rain Cover



COMPATIBLE WITH:
REDSBABY COSY BASSINET/CARRYCOT



en:
IMPORTANT – Read these instructions carefully before use and keep for future reference. Read instructions of Redsbaby COSY Bassinet/ Carrycot before use. **WARNING** – Do not use the rain cover when it is not raining. Do not use the rain cover for prolonged periods of time. Do not use the rain cover inside. Do not use the rain cover in sunny weather, as this may lead to overheating. Only use the rain cover when the COSY Bassinet/ Carrycot canopy is extended to the position shown in this guide, otherwise it may cause a suffocation hazard. Always monitor your child. Always use the restrain system.

Wetter, da dies zu einer Überhitzung führen kann. Verwenden Sie den Regenschutz nur, wenn das COSY Bassinet/Carrycot-Verdeck in der in dieser Anleitung gezeigten Position ausgefahren ist, da sonst Erstickungsgefahr besteht. Beobachten Sie Ihr Kind immer. Benutzen Sie immer das Rückhaltesystem.

nl:
BELANGRIJK – Lesen Sie diese Anweisungen vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Lesen Sie vor der Verwendung die Gebrauchsanweisung von Redsbaby COSY Bassinet/Carrycot.
WAARSCHUWING – Gebruik de regenhoes niet als het niet regent. Gebruik de regenhoes niet gedurende langere tijd. Gebruik de regenhoes niet binnen. Gebruik de regenhoes niet bij zonnig weer, dit kan tot oververhitting leiden. Gebruik de regenhoes alleen als de COSY Bassinet/Carrycot-kap is uitgeschoven tot de positie die in deze handleiding wordt weergegeven, anders kan er verstikkingsgevaar ontstaan. Houd uw kind altijd in de gaten. Gebruik altijd het beveiligingssysteem.

de:
WICHTIG – Lesen Sie diese Anweisungen vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Lesen Sie vor der Verwendung die Gebrauchsanweisung von Redsbaby COSY Bassinet/Carrycot.
WARNUNG – Benutzen Sie die Regenhülle nicht, wenn es nicht regnet. Benutzen Sie die Regenhülle nicht über einen längeren Zeitraum. Benutzen Sie den Regenschutz nicht im Innenbereich. Benutzen Sie den Regenschutz nicht bei sonnigem

fr:
IMPORTANT – Lisez attentivement ces instructions avant utilisation et conservez-les pour référence future. Lisez les instructions de Redsbaby COSY Bassinet/Carrycot avant utilisation. **AVERTISSEMENT** – N'utilisez pas la housse de pluie pendant des périodes prolongées. N'utilisez pas la housse de pluie à l'intérieur. N'utilisez pas la housse de pluie par temps ensoleillé, car cela pourrait entraîner une surchauffe. N'utilisez la housse de pluie que lorsque l'auvent COSY Bassinet/Carrycot est déployé jusqu'à la position indiquée dans ce guide, sinon cela pourrait entraîner un risque d'étouffement. Surveillez toujours votre enfant. Utilisez toujours le système de retenue.

es:
IMPORTANTE – lea atentamente estas instrucciones antes de usarlas y consérvelas para consultarlas en el futuro. Lea las instrucciones de Redsbaby COSY Bassinet/Carrycot antes de su uso. **ADVERTENCIA** – No utilice la cubierta para la lluvia cuando no esté lloviendo. No utilice la cubierta para la lluvia durante periodos prolongados. No utilice la cubierta para la lluvia en el interior.

No utilice la cubierta para la lluvia en un clima soleado, ya que esto puede provocar un sobrecalentamiento. Utilice la cubierta para la lluvia únicamente cuando la capota COSY Bassinet/Carrycot esté extendida hasta la posición que se muestra en esta guía; de lo contrario, puede causar peligro de asfixia. Vigile siempre a su hijo. Utilice siempre el sistema de retención.

pt:
IMPORTANTE – Leia estas instruções cuidadosamente antes de usar e guarde-as para referência futura. Leia as instruções do Redsbaby COSY Bassinet/Carrycot antes de usar. **AVISO** – Não use a capa de chuva quando não estiver chovendo. Não use a capa de chuva por períodos prolongados. Não use a capa de chuva no interior. Não use a capa de chuva em dias ensolarados, pois isso pode causar superaquecimento. Use a capa de chuva somente quando a capota COSY Bassinet/Carrycot estiver estendida até a posição mostrada neste guia, caso contrário, poderá causar risco de asfixia. Sempre monitore seu filho. Utilize sempre o sistema de retenção.

it: **IMPORTANTE** – Leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso e conservarle per riferimento futuro. Leggere le istruzioni di Redsbaby COSY Bassinet/ Carrycot prima dell'uso. **ATTENZIONE** – Non utilizzare la copertura antipioggia quando non piove. Non utilizzare la copertura antipioggia per periodi di tempo prolungati. Non utilizzare la copertura antipioggia all'interno. Non utilizzare la copertura antipioggia in giornate soleggiate poiché potrebbe surriscaldarsi. Utilizzare la copertura antipioggia solo quando la capottina COSY Bassinet/ Carrycot è estesa nella posizione mostrata in questa guida, altrimenti potrebbe causare pericolo di soffocamento. Controlla sempre tuo figlio. Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.

sv: **VIKTIGT** – Läs dessa instruktioner noggrant före användning och spara dem för framtida referens. Läs instruktionerna för Redsbaby COSY Bassinet/ Carrycot före användning. **VARNING** – Använd inte regnskyddet när det inte regnar. Använd inte regnskyddet under längre perioder. Använd inte regnskyddet inuti. Använd inte regnskyddet i soligt väder, eftersom det kan leda till överhettning. Använd endast regnskyddet när COSY Bassinet/ Carrycot-kapellet är utdraget till det läge som visas i denna guide, annars kan det orsaka kvävningsrisk. Övervaka alltid ditt barn. Använd alltid fasthållningssystemet.

no: **VIKTIG** – Les disse instruksjonene nøye før bruk og oppbevar for fremtidig referanse. Les instruksjonene til Redsbaby COSY Bassinet/ Carrycot før bruk. **ADVARSEL** – Ikke bruk regntrekket når det ikke regner. Ikke bruk regntrekket over lengre perioder. Ikke bruk regntrekket inne. Ikke bruk regntrekket i solfylt vær, da dette kan føre til overoppheting. Bruk kun regntrekket når COSY Bassinet/ Carrycot kalesjen er forlenget til posisjonen vist i denne veiledningen, ellers kan det forårsake kvælningsfare. Overvåk alltid barnet ditt. Bruk alltid sikringsssystemet.

fi: **TÄRKEÄÄ** – Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten. Lue Redsbaby COSY Bassinet/ Carrycotin ohjeet ennen käyttöä. **VAROITUS** – Älä käytä sadesuojaa, kun ei sataa. Älä käytä sadesuojaa pitkiä aikoja. Älä käytä sadesuojaa sisällä. Älä käytä sadesuojaa aurinkoisella säällä, sillä se voi johtaa ylikuumenemiseen. Käytä sadesuojaa vain, kun COSY Bassinet/ Carrycot-katos on pidennetty tässä oppaassa esitettyyn asentoon, muuten se voi aiheuttaa tukehtumisvaaran. Valvo aina lastasi. Käytä aina turvajärjestelmää.

da: **VIGTIGT** – Læs disse instruktioner omhyggeligt før brug og gem dem til fremtidig reference. Læs instruktionerne til Redsbaby COSY Bassinet/ Carrycot før brug. **ADVARSEL** – Brug ikke regnslaget, når det ikke regner. Brug ikke regnslaget i længere perioder. Brug ikke regnslaget inden. Brug ikke regnslaget i solrigt vejr, da dette kan føre til overopphedning. Brug kun regnslaget, når COSY Bassinet/ Carrycot baldakinen er trukket ud til den position, der er vist i denne vejledning, ellers kan det forårsage kvælningsfare. Overvåg altid dit barn. Brug altid fastspændingssystemet.

ru: **ВАЖНО.** Перед использованием внимательно прочтите данную инструкцию и сохраните ее для дальнейшего использования. Перед применением прочтите инструкцию Redsbaby COSY Bassinet/ Carrycot. **ВНИМАНИЕ** – Не используйте дождевик, когда не идет дождь. Не используйте дождевик в течение длительного времени. Не используйте дождевик внутри. Не используйте дождевик в солнечную погоду, так как это может привести к перегреву. Используйте дождевик только тогда, когда навес COSY Bassinet/ Carrycot выдвинут до положения, указанного в данном руководстве, в противном случае может возникнуть опасность удушья. Всегда следите за своим ребенком. Всегда используйте удерживающую систему.

pl: **WAŻNE** – Przed użyciem przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem przeczytaj instrukcję Redsbaby COSY Bassinet/ Carrycot. **OSTRZEŻENIE** – Nie używaj osłony przeciwdeszczowej, gdy nie pada deszcz. Nie używaj osłony przeciwdeszczowej przez dłuższy czas. Nie używaj osłony przeciwdeszczowej wewnątrz. Nie używaj osłony przeciwdeszczowej podczas słonecznej pogody, ponieważ może to spowodować przegrzanie. Osłony przeciwdeszczowej używaj tylko wtedy, gdy daszek COSY Bassinet/ Carrycot jest rozłożony do pozycji pokazanej w tej instrukcji, w przeciwnym razie może to spowodować ryzyko uduszenia. Zawsze monitoruj swoje dziecko. Zawsze korzystaj z systemu zabezpieczającego.

uk: **ВАЖЛИВО.** Перед використанням уважно прочитайте ці інструкції та збережіть їх для подальшого використання. Перед використанням прочитайте інструкцію Redsbaby COSY Bassinet/ Carrycot. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** – Не використовуйте дощовик, коли не йде дощ. Не використовуйте дощовик протягом тривалого часу. Не використовуйте дощовик всередині. Не використовуйте дощовик у сонячну погоду, оскільки це може призвести до перегріву. Використовуйте дощовик лише тоді, коли купол COSY Bassinet/ Carrycot висунуто в положення, показане в цьому посібнику, інакше це може спричинити небезпеку задухи. Завжди спостерігайте за дитиною. Завжди використовуйте систему фіксації.

ee: **TÄHTIS** – Enne kasutamist lugege need juhised hoolikalt läbi ja säilitage edaspidiseks kasutamiseks. Enne kasutamist lugege Redsbaby COSY Bassinet/ Carrycot juhiseid. **HOIATUS** – Ärge kasutage vihmakatet, kui vihma ei saja. Ärge kasutage vihmakatet pikka aega. Ärge kasutage sees olevat vihmakatet. Ärge kasutage vihmakatet päikesepaistelise ilmaga, kuna see võib põhjustada ülekuumenemist. Kasutage vihmakatet ainult siis, kui COSY Bassinet/ Carrycot varikatuse on välja tõmmatud selles juhendis näidatud asendisse, vastasel juhul võib see põhjustada lämbumisohtu. Jälgige alati oma last. Kasutage alati turvasüsteemi.

lv: **SVARĢI** – pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet šīs instrukcijas un saglabājiēt to turpmākai uzziņai. Pirms lietošanas izlasiet Redsbaby COSY Bassinet/ Carrycot instrukcijas. **BRĪDINĀJUMS** – Nelietojiet lietus pārsegu, ja neliest. Nelietojiet lietus pārsegu ilgstoši. Neizmantojiet lietus pārsegu iekšpusē. Neizmantojiet lietus pārsegu saulainā laikā, jo tas var izraisīt pārkaršanu. Lietojiet lietus pārsegu tikai tad, kad COSY Bassinet/ Carrycot nojume ir izbīdīta šajā rokasgrāmatā norādītajā pozīcijā, pretējā gadījumā tas var izraisīt nosmakšanas risku. Vienmēr uzraugiet savu bērnu. Vienmēr izmantojiet ierobežotājsistēmas.

lt: **SVARBU** – Prieš naudodami atidžiai perskaitykite šias instrukcijas ir išsaugokite ateičiai. Prieš naudodami perskaitykite Redsbaby COSY Bassinet/ Carrycot instrukcijas. **ĮSPĖJIMAS** – Nenaudokite uždangalo nuo lietaus, kai nelyja. Nenaudokite lietaus uždangalo ilgą laiką. Nenaudokite dangtelio nuo lietaus viduje. Nenaudokite uždangalo nuo lietaus saulėtu oru, nes tai gali perkaisti. Uždangalą nuo lietaus naudokite tik tada, kai COSY Bassinet/ Carrycot stogelis yra ištrauktas į šioje instrukcijoje nurodytą padėtį, priešingu atveju gali kilti pavojus uždusti. Visada stebėkite savo vaiką. Visada naudokite suvaržymo sistemą.

sl: **POMEMBNO** – Pred uporabo natančno preberite ta navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo. Pred uporabo preberite navodila Redsbaby COSY Bassinet/ Carrycot. **OPOZORILO** – Ne uporabljajte dežne prevleke, ko ne dežuje. Dežne prevleke ne uporabljajte dlje časa. V notranjosti ne uporabljajte dežne prevleke. Dežne prevleke ne uporabljajte v sončnem vremenu, saj lahko pride do

pregrevanja. Dežno prevleko uporabljajte le, ko je streha COSY Bassinet/ Carrycot iztegnjena v položaj, prikazan v tem priročniku, sicer lahko povzroči nevarnost zadušitve. Vedno spremljajte svojega otroka. Vedno uporabljajte zadrževalni sistem.

hr: **VAŽNO** – Pažljivo pročitajte ove upute prije uporabe i sačuvajte ih za buduće potrebe. Prije uporabe pročitajte upute za Redsbaby COSY Bassinet/ Carrycot. **UPOZORENJE** – Ne koristite pokrivač za kišu kada ne pada kiša. Nemojte koristiti pokrivač za kišu dulje vrijeme. Ne koristite pokrivač za kišu unutra. Nemojte koristiti pokrivač za kišu po sunčanom vremenu, jer to može dovesti do pregrijavanja. Navlaiku za kišu koristite samo kada je COSY Bassinet/ Carrycot nadstrešnica izvučena u položaj prikazan u ovom vodiču, inače može doći do opasnosti od gušenja. Uvijek nadzirite svoje dijete. Uvijek koristite sigurnosni sustav.

cs: **DŮLEŽITÉ** – Před použitím si pozorně přečtete tyto pokyny a uschovejte je pro budoucí použití. Před použitím si přečtete pokyny pro Redsbaby COSY Bassinet/ Carrycot. **VAROVÁNÍ** – Kryt proti dešti nepoužívejte, když neprší. Nepoužívejte pláštěnku po delší dobu. Uvnitř nepoužívejte pláštěnku. Kryt proti dešti nepoužívejte za slunečného počasí, mohlo by dojít k přehřátí. Pláštěnku používejte pouze tehdy, když je stříška COSY Bassinet/ Carrycot vysunutá do polohy uvedené v tomto návodu, jinak může dojít k udušení. Vždy své dítě sledujte. Vždy používejte zádržný systém.

bg: **ВАЖНО** – Прочетете внимателно тези инструкции преди употреба и ги запазете за бъдещи справки. Прочетете инструкциите на Redsbaby COSY Bassinet/ Carrycot преди употреба. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** – Не използвайте покривалото за дъжд, когато не вали. Не използвайте покривалото за дъжд за продължителни периоди от време. Не използвайте покривалото за дъжд вътре. Не използвайте покривалото за дъжд при слънчево време, тъй като това може да доведе до прегряване. Използвайте покривалото за дъжд само когато сенникът на COSY Bassinet/ Carrycot е изпънат до позицията, показана в това ръководство, в противен случай може да причини опасност от задушаване. Винаги наблюдавайте детето си. Винаги използвайте предпазната система.

ro: **IMPORTANT** – Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza și păstrați-le pentru referințe ulterioare. Citiți instrucțiunile Redsbaby COSY Bassinet/ Carrycot înainte de a utiliza. **AVERTISMENT** – Nu folosiți husa de ploaie când nu plouă. Nu folosiți husa de ploaie pentru perioade prelungite de timp. Nu folosiți husa de ploaie în interior. Nu folosiți husa de ploaie pe vreme însorită, deoarece aceasta poate duce la supraîncălzire. Folosiți husa de ploaie numai atunci când copertina COSY Bassinet/ Carrycot este extinsă în poziția indicată în acest ghid, altfel poate cauza pericol de sufocare. Monitorizați-vă întotdeauna copilul. Utilizați întotdeauna sistemul de reținere.

sr: **ВАЖНО** – Пажљиво прочитајте ова упутства пре употребе и сачувајте их за будућу употребу. Прочитајте упутства за Редсбаби COSY Bassinet/ Carrycot пре употребе. **УПОЗОРЕЊЕ** – Не користите покривач за кишу када не пада киша. Не користите покривач за кишу у дужем временском периоду. Не користите покривач за кишу унутра. Не користите покривач за кишу по сунчаном времену, јер то може довести до прегревања. Користите покривач за кишу само када је COSY Bassinet/ Carrycot надстрешница извучена у положај приказан у овом упутству, иначе може изазвати опасност од гушења. Увек пратите своје дете. Увек користите сигурносни систем.

hu: **FONTOS** – Használat előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat, és őrizze meg későbbi használatra. Használat előtt olvassa el a Redsbaby COSY Bassinet/ Carrycot

utasításait. **FIGYELMEZTETÉS** – Ne használja az esővédőt, ha nem esik. Ne használja az esővédőt huzamosabb ideig. Ne használja a belső esővédőt. Ne használja az esővédőt napos időben, mert ez túlmelegedéshoz vezethet. Csak akkor használja az esővédőt, ha az COSY Bassinet/ Carrycot erőtőt a jelen útmutatóban jelzett helyzetbe húzta, különben fulladásveszélyt okozhat. Mindig figyelje gyermekét. Mindig használja a visszatartó rendszert.

sk: **DŮLEŽITÉ** – Pred použitím si pozorne prečítajte tieto pokyny a odložte si ich pre budúce použitie. Pred použitím si prečítajte pokyny pre Redsbaby COSY Bassinet/ Carrycot. **UPOZORENIE** – Nepoužívajte pláštenku, keď neprší. Kryt proti dažďu nepoužívajte dlhší čas. Vo vnútri nepoužívajte pláštenku. Nepoužívajte pláštenku za slnečného počasia, pretože to môže viesť k prehriatiu. Kryt proti dažďu používajte len vtedy, keď je strieška COSY Bassinet/ Carrycot vysunutá do polohy znázornenej v tomto návode, inak môže spôsobiť nebezpečenstvo udusenía. Vždy sledujte svoje dieťa. Vždy používajte zádržný systém.

gr: **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ** – Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν από τη χρήση και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Διαβάστε τις οδηγίες του Redsbaby COSY Bassinet/ Carrycot πριν από τη χρήση. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** – Μην χρησιμοποιείτε το κλύμα βροχής όταν δεν βρέχει. Μην χρησιμοποιείτε το κλύμα βροχής για παρατεταμένες χρονικές περιόδους. Μην χρησιμοποιείτε το κλύμα βροχής στο εσωτερικό. Μην χρησιμοποιείτε το κλύμα βροχής μόνο όταν το κλύμα COSY Bassinet/ Carrycot είναι εκτεταμένο στη θέση που φαίνεται σε αυτόν τον οδηγό, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί κίνδυνος ασφυξίας. Να παρακολουθείτε πάντα το παιδί σας. Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης.

tr: **ÖNEMLİ** – Kullanmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın. Kullanmadan önce Redsbaby COSY Bassinet/ Carrycot’ un talimatlarını okuyun. **UYARI** – Yağmur yağmadığı zamanlarda yağmurluğu kullanmayın. Yağmurluğu uzun süre kullanmayın. İçerideki yağmurluğu kullanmayın. Aşırı ısınmaya yol açabileceğinden güneşli havalarda yağmurluğu kullanmayın. Yağmurluğu yalnızca COSY Bassinet/ Carrycot göğelik bu kilavuzda gösterilen konuma kadar uzatıldığında kullanın, aksi takdirde boğulma tehlikesine neden olabilir. Çocuğunuzu her zaman izleyin. Daima emniyet sistemini kullanın.

he: חשוב – קרא הוראות אלה בעיון לפני השימוש ושומר עידיך. קרא את ההוראות של השימוש. אודרך – אין להשתמש בכיסוי הביטוי הגשם כאשר לא יורד גשם. אין להשתמש בכיסוי הגשם זמן ממושך. אל תשתמש בכיסוי הגשם בפנים. אל תשתמש בכיסוי הגשם במזג אוויר שטוף שמש, מכיוון שהדבר עלול להוביל להתחממות יתר. השתמש בכיסוי הגשם רק כאשר חוצה את המדרג COSY Bassinet/ Carrycot מורחבת למצב המוגד במדריך זה, אחרת זה עלול לגרום לסכנת חנק. תמיד לפקח על ידך שלך. השתמש במיד במערכת ההיסוף.

ar: هام – اقرأ هذه التعليمات بعناية قبل الاستخدام واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل. اقرأ تعليمات Redsbaby COSY Bassinet/ Carrycot قبل الاستخدام. تحذير – لا تستخدم غطاء المطر عندما لا تمطر. لا تستخدم غطاء المطر لفترات طويلة من الزمن. لا تستخدم غطاء المطر في الداخل. لا تستخدم غطاء المطر في الطقس الحار، لأن ذلك قد يؤدي إلى ارتفاع درجة الحرارة. استخدم غطاء المطر فقط عندما تكون مظلة COSY Bassinet/ Carrycot ممتدة في هذا الدليل، وإلا فقد يتسبب ذلك في خطر الاختناق. راقب طفلك دائماً، استخدم دائماً نظام التقيد.